

# **zibro**<sup>®</sup>

## **Diandra 60 S-line - Diandra 90 S-line**



guarantee

**2**  
YEARS

**F**

**MANUEL D'INSTALLATION (SEULEMENT LA FRANCE)**

**I**

**MANUALE DI INSTALLAZIONE**

**NL**

**INSTALLATIEHANDLEIDING**

**B-F**

**MANUEL D'INSTALLATION (SEULEMENT LA BELGIQUE)**





Installez cet appareil uniquement s'il est conforme aux normes, lois et réglementations locales/nationales. Ce poêle est prévu pour le chauffage de pièces dans des maisons résidentielles et convient uniquement à des situations domestiques normales, en intérieur dans un salon, une cuisine et/ou un garage, à condition qu'ils soient secs. N'installez notamment pas le poêle dans des chambres ou des salles de bain.



Pour que votre appareil soit performant et pour garantir votre sécurité, il est extrêmement important que le poêle soit installé correctement. Pour cela :

- Ce poêle doit être installé par un monteur qualifié partenaire Zibro et/ou certifié Qualibois ou équivalent en chauffage et génie climatique. La garantie est seulement applicable si le poêle est installé par un professionnel Zibro agréé. Les instructions d'utilisation figurant dans ce manuel peuvent varier selon la législation locale et/ou régionale. Si c'est le cas, la règle la plus contraignante s'applique. Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité si l'installation de l'appareil n'est pas en conformité avec les lois et réglementations locales et/ou en cas de ventilation incorrecte et/ou d'utilisation inappropriée de l'appareil.
- Le poêle doit être installé dans une pièce où la conception du bâtiment et l'utilisation de la pièce n'entravent en aucun cas sa sécurité d'utilisation.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre poêle ou si vous avez des difficultés avec la compréhension de ce manuel contactez systématiquement votre revendeur.



- Ne couvrez jamais les entrées et sorties d'air de l'appareil. Vérifiez fréquemment l'absence de saletés dans la prise d'air.
- Utilisez un équipement adéquat pour transporter le poêle. Le non respect de cette recommandation peut conduire à des blessures corporelles et/ou un endommagement du poêle.
- Ne placez aucun objet et/ou matériaux inflammables à moins de 200 mm des côtés et à moins de 200 mm de l'arrière du poêle et à moins de 800 mm de l'avant de poêle.
- Le poêle n'est pas conçu pour être encastré. Gardez un espace libre de 200 mm entre l'arrière/les côtés du poêle et les murs (voir chapitre 9, point 7).
- La surface du poêle peut être très chaude lorsqu'il est allumé. Ne laissez JA-







Ce poêle nécessite également une alimentation électrique. Veuillez lire attentivement les avertissements et remarques suivantes :

- N'utilisez jamais un cordon électrique endommagé.
- Si votre cordon électrique est endommagé, faites-le remplacer par votre fournisseur ou un centre de service/réparation agréé.
- Ne pincez/pliez jamais le cordon électrique.
- Veillez à ce que le cordon électrique ne touche aucune partie chaude du poêle.
- Ne branchez JAMAIS l'appareil avec une rallonge électrique. Si vous ne possédez pas de prise reliée à la terre, faites-en installer une par un électricien agréé.
- Vérifiez le voltage du réseau. Cet appareil est uniquement conçu pour être branché sur des prises reliées à la terre de 230 V / ~50 Hz.



- La prise doit toujours être facilement accessible lorsque l'appareil est branché.
- Ne placez pas l'appareil immédiatement sous une prise murale.

Avant de brancher l'appareil, vérifiez les points suivants:

- La puissance du réseau doit correspondre à celle indiquée sur la plaque de l'appareil.
- La prise et la fiche électrique doivent être adaptées à l'appareil.
- La fiche du cordon électrique doit être compatible avec la prise.

- Ne couvrez jamais les entrées et sorties d'air de l'appareil.
- N'introduisez jamais d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil n'entre jamais en contact avec de l'eau. Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil et ne l'immergez pas, sous peine de créer un court-circuit.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer, de changer un mécanisme ou une pièce.
- Débranchez toujours la prise électrique avant d'effectuer des travaux de maintenance sur le poêle.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Il est interdit d'apporter des modifications à l'appareil. Vous pourriez créer des situations très dangereuses. Les modifications annulent également la garantie.
- Conservez précieusement le manuel d'installation et d'utilisation.
- En cas d'urgence, suivez toujours les indications des pompiers.



Le conduit de fumée doit être conçu pour satisfaire aux conditions suivantes :

1. Evacuer les produits de combustion
2. Assurer le tirage nécessaire au fonctionnement de l'appareil
3. Résister à l'action de la température des produits de combustion et des condensats, ainsi qu'à leur action chimique.
4. Avoir une étanchéité satisfaisante
5. Avoir une stabilité mécanique satisfaisante

Le fabricant et le distributeur rejettent formellement toute responsabilité :

- Si l'installation ne respecte pas la législation nationale/locale.
- Si les conditions minimales de l'installation, indiquées dans ce manuel ne sont pas respectées, en cas d'absence de législation nationale/locale.

#### **4.1 CONDITIONS MINIMALES AUXQUELLES UN CONDUIT DE FUMÉE DOIT SATISFAIRE**

1. Un seul appareil doit être raccordé au conduit de fumée. Il est interdit de raccorder plusieurs appareils sur le même conduit de fumée. Ne raccordez jamais deux poêles, une hotte, un poêle, un seconde conduit de fumée, etc. sur le même conduit de fumée. Voir Illustration 7.
2. Utilisez uniquement des matériaux d'installation approuvés pour installer le conduit de fumée. Le conduit de fumée du poêle à granulés doit être résistante à la chaleur (au moins 450 °C). Pour connaître les consignes en matière de matériaux d'installation pour le conduit de fumée, consultez les règlements, consignes, arrêtés et normes locaux/nationaux.
3. Le conduit de fumée et la sortie du conduit de fumée doivent être placées





15. Le tirage du conduit de fumée doit être de 11 Pa (plus ou moins 1 Pa). Ce tirage doit être mesuré lorsque le conduit de fumée est chaude. Un manque de tirage peut conduire à des situations dangereuses car les gaz de combustion peuvent pénétrer dans la pièce.
16. Il est interdit de poser un extracteur de gaz de combustion dans ou sur le conduit de fumée. Le poêle est lui-même équipé d'un tel extracteur. La pose d'un extracteur supplémentaire sur ou dans le conduit peut empêcher le bon fonctionnement du poêle.
17. Un conduit de fumée ou une partie de conduit de fumée montée à l'extérieur doit être réalisée en tube à double paroi. Voir illustration 8. À l'intérieur il est possible d'utiliser un tube à simple paroi.

Illustration 8:

- A. Partie verticale du conduit de fumée
  - B. Arrivée d'air
  - C. Raccord réglable en T
  - D. Tube à simple paroi
  - E. Tube à double paroi
  - F. Partie horizontale du conduit de fumée
18. Regardez l'illustration 9A jusqu'à 9E pour des exemples d'installation d'un poêle à granulés.

Illustration 9A:

- A. Accélérateur de tirage
- B. Support mural
- C. Liaison avec le tuyau de conduit de fumée
- D. Tuyau de poêle double paroi
- E. Traversée de mur double paroi isolée
- F. Raccord en T avec bouchon
- G. Bouchon
- H. Tuyau d'aspiration de l'air de combustion
- I. Tuyau de conduit de fumée simple paroi (peut être exécuté en double paroi)
- J. Tuyau de conduit de fumée double paroi (peut être exécuté en simple paroi)



Informations sur les exigences minimales en matière de mesures du conduit de fumée	Diamètre intérieur du conduit de fumée 80 mm	Diamètre interne du conduit de fumée 100 mm
Longueur minimale du conduit de fumée verticale	2.5 m	2.5 m
Longueur maximale du conduit de fumée verticale	7.0 m	10 m
Longueur de conduit de fumée verticale maximale dans le cas d'un raccord en Té ou un coude	7.0 m	10 m
Longueur de conduit de fumée verticale maximale dans le cas de deux coudes à angle droit (90 °) et un raccord en Té	5.0 m	8.0 m
Nombre maximal d'angles droits (90 °)	3	4
Longueur maximale horizontale	2.0 m	2.0 m
Pente minimale de la partie gaz de combustion horizontale	5°	5°



**Exemple :**

Un Té et deux coudes à 90 ° intérieurs vont être montés dans un conduit de fumée d'un diamètre intérieur de 80 mm. Cela signifie que la hauteur du conduit de fumée doit être de 5 mètres maximum, car le tableau indique que la hauteur du conduit de fumée avec un Té ne doit pas dépasser 7 mètres. Deux autres coudes seront montés ; le conduit de fumée doit être baissée de 2 mètres, ce qui signifie 7 mètres - 2 mètres = 5 mètres.

## 5. LE PONT DE RACCORDEMENT DU CONDUIT DE FUMÉE À LA POÊLE.

La cheminée doit être raccordée sur le coude placé sur l'évacuation du ventilateur des gaz de combustion (cf. la partie entourée sur l'illustration 10), qui se trouve dans le poêle. La cheminée peut être raccordée avec une sortie vers l'arrière ou le haut du poêle. De série, le poêle est équipé, à l'arrière, d'une sortie pour la cheminée.

Si vous optez pour une sortie de la cheminée sur le dessus du poêle, il faudrait faire un passage à travers la plaque du dessus et le dessus du panneau latéral du poêle. Pour ce faire, enlevez la plaque frangible (cf. illustration 11) puis sciez un cercle dans le panneau latéral. Procédez comme suit :

1. Déposez la plaque du dessus du poêle en enlevant les trois vis à l'arrière du poêle.



Raccordez un tuyau, ou conduit similaire, de 50 mm à l'arrivée de l'air de combustion qui se trouve à l'arrière du poêle, voir illustration 16. L'autre extrémité de ce tuyau ou conduit similaire, doit aspirer de l'air propre de l'extérieur. Voir illustrations 8 et 9A jusqu'à 9E.



## **7. RACCORDEMENT DU CONDUIT D'AIR CHAUD (UNIQUEMENT POUR LA GAMME DIANDRA 90 S-LINE).**

### **FONCTIONNEMENT**

Le poêle est équipé de deux points de raccordement sur lesquels on peut monter un conduit d'air. L'air est aspiré par un ventilateur à convection et le soufflera à travers un échangeur thermique qui se trouve dans le poêle. L'air chauffe de cette manière, et quitte le poêle à l'avant et/ou via les conduits d'air chaud.

### **7.1 EMBLACEMENT DE LA SORTIE D'AIR CHAUD DANS LA PIÈCE À CHAUFFER.**

1. Par le sol, cf. illustration 17
  - a. Conduit d'air



Si une grille de soufflage est utilisée, il est important de :

1. Sélectionner une grille dont le passage d'air en m<sup>3</sup> est supérieur ou égal à l'air chaud en m<sup>3</sup> fourni par le poêle.
2. La grille de soufflage doit résister aux températures de l'air chaud fourni par le poêle. Cf. tableau 1
3. La grille de soufflage doit être appropriée à la méthode de soufflerie utilisée.



## 7.2 INSTALLATION DES CONDUITS D'AIR CHAUD.

1. En série, le poêle est livré avec deux points de raccordement à l'arrière (cf. illustration 20). Ils permettent de raccorder deux conduits d'air chaud pour souffler l'air chaud à deux endroits d'une pièce, ou pour chauffer deux pièces séparées, chacune avec son propre conduit d'air chaud. Tenez compte de la capacité nécessaire pour chauffer les pièces. Si vous raccordez les conduits d'air chaud sur deux pièces séparées, la capacité de chauffage totale par pièce est de 50 %. La capacité totale est donc répartie sur deux conduits/deux pièces.
2. Choisissez ensuite un ou plusieurs endroits appropriés où l'air chaud pourra être soufflé dans la pièce à chauffer.





Informations d'installation du conduit d'air chaud [m <sup>3</sup> /h]	Diandra 90 S-line
Longueur maximale 1 conduit	4 m
Longueur maximale lors de l'utilisation de 2 conduits	2 x 2 m
Diamètre du conduit	80 mm
La grille de sortie doit supporter des températures jusqu'à	150°C
Le matériau du conduit doit supporter des températures jusqu'à	150°C
Matériaux isolant des conduits	Pas nécessaire
Convient à m <sup>3</sup> /heure.	300
Diamètre de raccordement en mm	80
Nombre maximal de coudes à 90 °	3



Assurez-vous que l'entrée d'air frais dans la pièce est suffisante. 50 m<sup>3</sup> d'air par heure sont nécessaires en sus de la ventilation normale de la pièce.

Les orifices de ventilation doivent être près du sol. Choisissez soigneusement leur emplacement. Les orifices de ventilation ne doivent pas être bloqués (ni à l'intérieur ni à l'extérieur).

Prévoyez une entrée d'air dans la pièce avec une section égale à au moins un quart de la section du carneau d'échappement, avec un minimum de 100 cm<sup>2</sup>.

Si le poêle est placé dans des pièces dotées d'une ventilation mécanique, appliquez les instructions suivantes :

Capacité de ventilation mécanique [m <sup>3</sup> /h]	Section de ventilation requise supplémentaire [cm <sup>2</sup> ]
<50	140
50 – 100	280
101 – 150	420

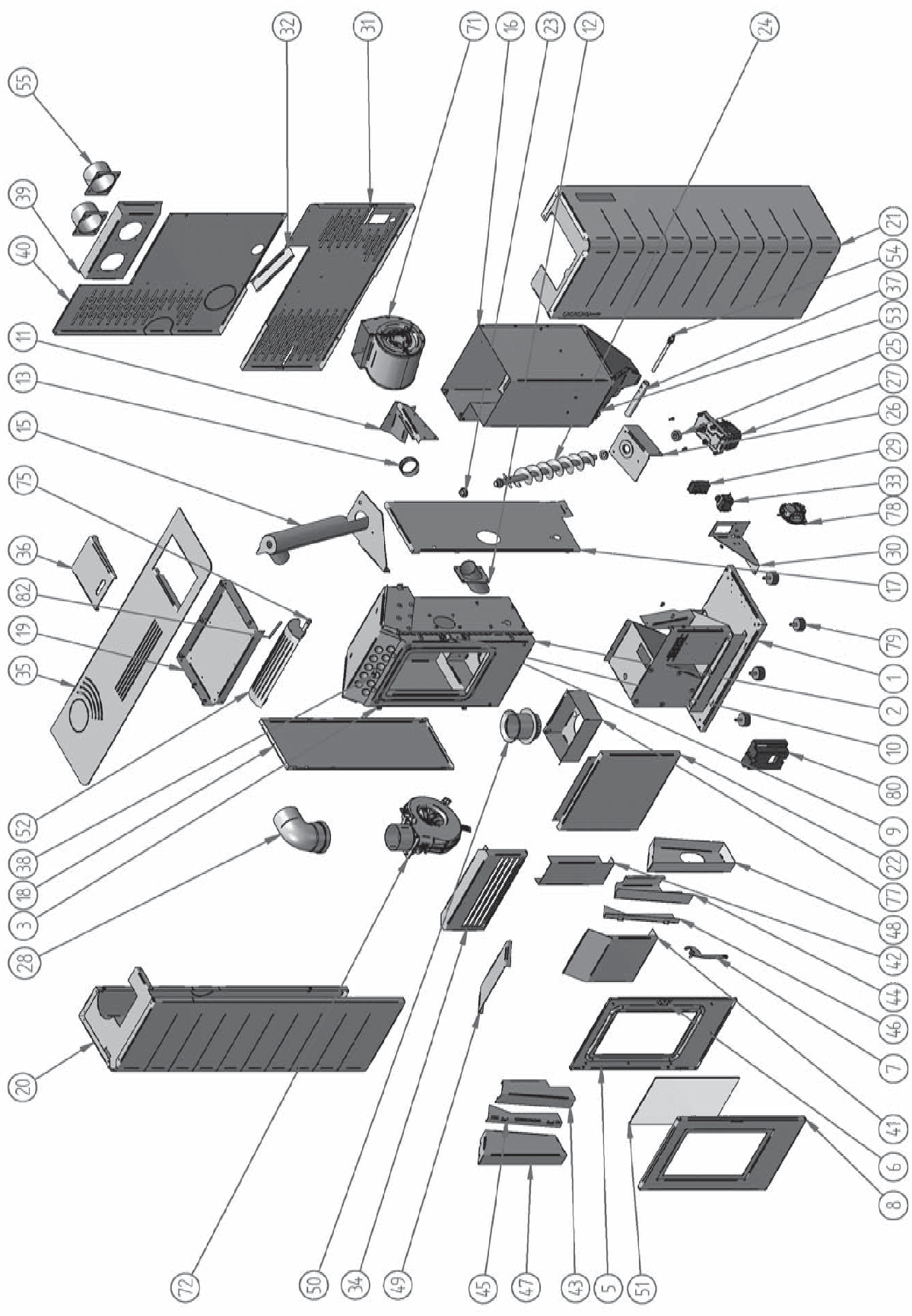


1. Avant la mise en place définitive du poêle, vérifiez si le sol est suffisamment solide pour supporter le poids du poêle. Attention : le poids du poêle est réparti sur quatre pieds réglables. Si nécessaire, renforcez le sol.
2. Réglez la planéité du poêle en vous servant des pieds. Servez-vous d'un niveau. Assurez-vous que la force appliquée sur le sol est la même pour chacun des quatre pieds réglables.
3. Lors de la mise en place du poêle, il faut tenir compte d'un espace libre entre le poêle et le mur ou autres obstacles, comme indiqué en illustration 21. Si les murs ou objets autour du poêle se composent de matériaux inflammables, assurez-vous que la température de ceux-ci ne dépasse jamais 60 °C, même dans la position la plus élevée du brûleur. En cas de doute, installez une plaque de protection réfractaire sur les murs, ou déplacez les objets.
4. Le poêle a été conçu pour une pose libre et ne convient pas à l'encastrement.



Model		Diandra 60 S-line	Diandra 90 S-line
Type de poêle		à granulés de bois	à granulés de bois
Capacité (*)	kW	2,92 - 6,14	2,60 - 9,00
Consommation électrique	W	300 / 100	300 / 100
Tension de raccordement	V/Hz	230/~50	230/~50
Rendement thermique à capacité nominale/réduite (*)	%	94 / 95,9	92,6 / 95,9
Niveau de CO à une capacité nominale d'O <sub>2</sub> de 13 %/capacité réduite (*)	%	0,011 / 0,003	0,011 / 0,002
Teneur moyenne en poussières à 13 % d'O <sub>2</sub>	mg/Nm <sup>3</sup>	3,2	5,1
Pour des pièces jusqu'à(**)	m <sup>3</sup>	160	240
Diamètre du tuyau d'évacuation	mm	80	80
Température de la fumée à capacité nominale/réduite (*)	°C	88,6 / 55,2	112 / 55,2
Tirage de cheminée nécessaire	Pa	12	12
Type de combustible		Ø 6 mm Din+/ Önorm+/EN+	Ø 6 mm Din+/ Önorm+/EN+
Longueur nominale / diamètre du carburant	mm	30 / 06	30 / 06
Capacité de la trémie à granulés	kg	15	17
Autonomie (min.-max.)	h	10,8 - 24	8,57 - 27,4
Entrée d'air primaire		Oui	Oui
Poids net	kg	88	91



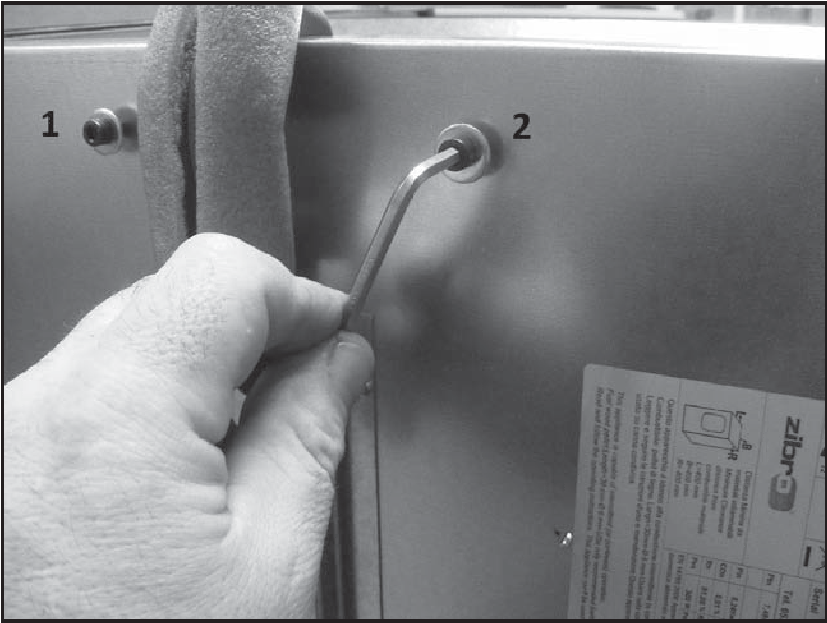


## DIANDRA 60 S-LINE - DIANDRA 90 S-LINE

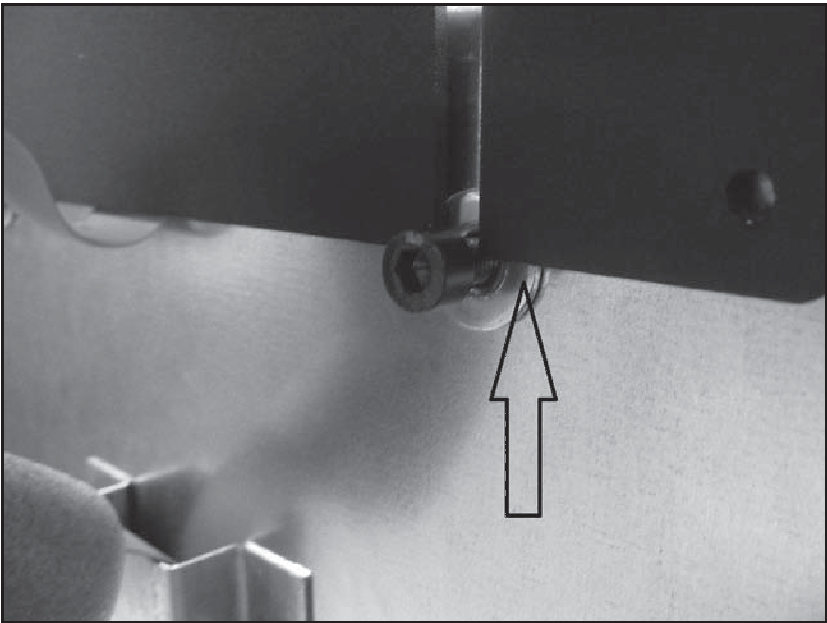
ITEM	DESCRIPTION	UM	QUANTITY	CODE
1	BASAMENT STOVE	NR	1	415301
2	BODY STOVE	NR	1	415300
3	DOOR HINGE (BODY)	NR	2	415302
4	DOOR HINGE (DOOR)	NR	2	415303
5	INTERNAL FRAME DOOR	NR	1	415304
6	HANDLE SUPPORT	NR	1	415305
7	HANDLE	NR	1	415306
8	EXTERNAL FRAME DOOR	NR	1	415307
9	BRACKET HOOK HOLDER	NR	1	415308
10	LOOK DOOR	NR	1	415309
11	DUCK BRACKET	NR	1	415310
12	PIPE PELLET FALL	NR	1	415311
13	SEAL PIPE PELLET FALL	NR	1	415312
14	REAR PLUG	NR	1	415313
15	PIPE PELLET FEED	NR	1	415314
16	PELLET TANK	NR	1	415315
17	LEFT INTERNAL PANEL	NR	1	415316
18	RIGHT INTERNAL PANEL	NR	1	415317
19	TOP PANEL	NR	1	415318
20	LEFT SIDE PANEL FOR DIANDRA 90	NR	1	415319
21	RIGHT SIDE PANEL FOR DIANDRA 90	NR	1	415320
22	LOWER PANEL DOOR FOR DIANDRA 90	NR	1	415321
23	BUSHING FOR AUGER	NR	2	410065
24	AUGER	NR	1	415322
25	HOLDING AUGER	NR	1	410056
26	AUGER SUPPORT	NR	1	415323
27	GEAR MOTOR MEM390 230/50/2RPM	NR	1	410006
28	CORNER SMOKE EXTRACTOR	NR	1	415324
29	POWER SUPPLY	NR	1	410011
30	SWITCH SUPPORT	NR	1	415325
31	REAR LOWER PANEL FOR DIANDRA 90	NR	1	415326
32	INSIDE BLACK PLUG	NR	1	415327
33	THERMOSTAT 100 °C LS16025516 2.5A T85	NR	1	410009
34	AIR GRILLE	NR	1	415328
35	TOP FOR DIANDRA 90	NR	1	415329
36	PELLET DOOR	NR	1	415330
37	TUBE ELETRIC HEATER	NR	1	415331
38	AUCTION SCRAPING	NR	1	415332
39	DUCT SUPPORT PANEL	NR	1	415333
40	UPPER REAR PANEL	NR	1	415334
41	REAR FLAME SHIELD	NR	1	415335
42	SMOKE AROUND REAR	NR	1	415336
43	SMOKE AROUND RIHT SIDE	NR	1	415337
44	SMOKE AROUND LEFT SIDE	NR	1	415338
45	RIGHT LOCKING BRACKET	NR	1	415339
46	LEFT LOCKING BRACKET	NR	1	415340
47	RIGHT FLAME SHIELD	NR	1	415341
48	LEFT FLAME SHIELD	NR	1	415342
49	FLAME SHIELD	NR	1	415343
50	BURNER	NR	1	415344
51	GLASS	NR	1	415200
52	DEFLECTOR FOR DUCTING	NR	1	415345
53	SENSOR SUPPORT	NR	1	410099
54	ELECTRIC HEATER 270W 230V X 6-8KW	NR	1	410010H
55	CONNECTION FLANGE DUCT	NR	2	415346
71	CENTRIFUGAL FAN	NR	1	411188N
72	SMOKE EXTRACTOR PL21CE0180	NR	1	415346
75	PIN HOLE FOR DEFLECTOR	NR	1	415347
76	PIN FOR DEFLECOTR	NR	1	415348
77	ASH BOX	NR	1	415349
78	DIFFERENTIAL AIR PRESSURE SWITCH C6065A1002:2 0,6-6MBAR	NR	1	410007
79	ADJUSTABLE FEET	NR	4	410023
80	PCB J042	NR	1	411300
82	AUCTION FOR DUCT	NR	1	415349
<input type="checkbox"/>	DISPLAY	NR	1	411300
<input type="checkbox"/>	DOOR SEAL DIAM 14MM	ML	1	410020
<input type="checkbox"/>	GLASS SEAL 15X3MM	ML	1	410029
<input type="checkbox"/>	FLAT CABLE FOR DISPLAYER	NR	1	410238
<input type="checkbox"/>	CABLING	NR	1	420005
<input type="checkbox"/>	REMOTE CONTROL	NR	1	410673
<input type="checkbox"/>	ROOM SENSOR STUFA	NR	1	410240
<input type="checkbox"/>	USER MANUAL	NR	1	001170
<input type="checkbox"/>	INSTALLATION MANUAL	NR	1	001171

particolare non rappresentato nell'esploso.

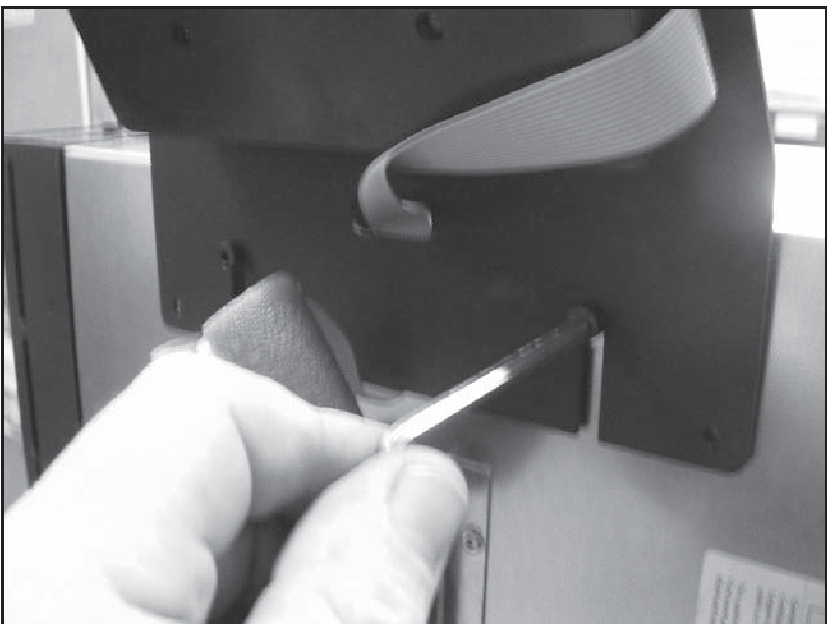
**1.**



**2.**

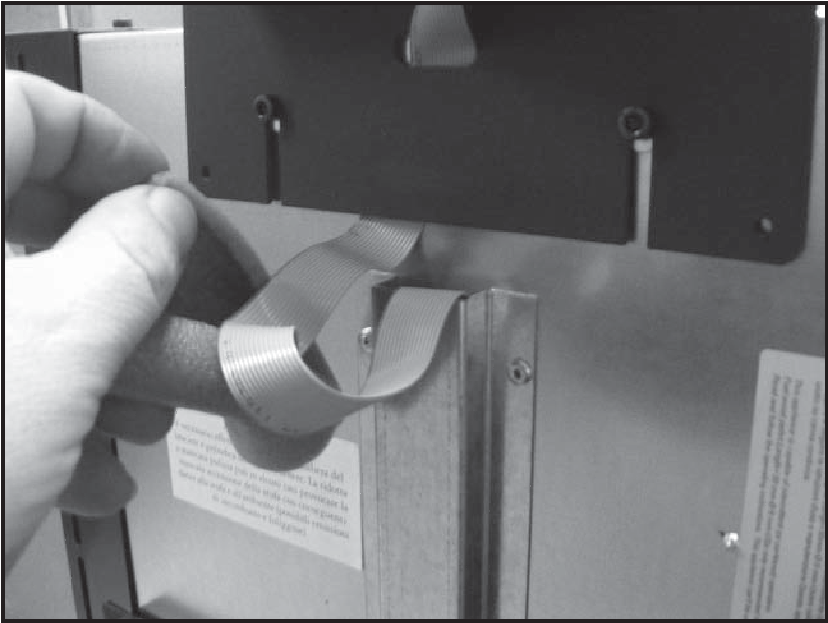


**3.**

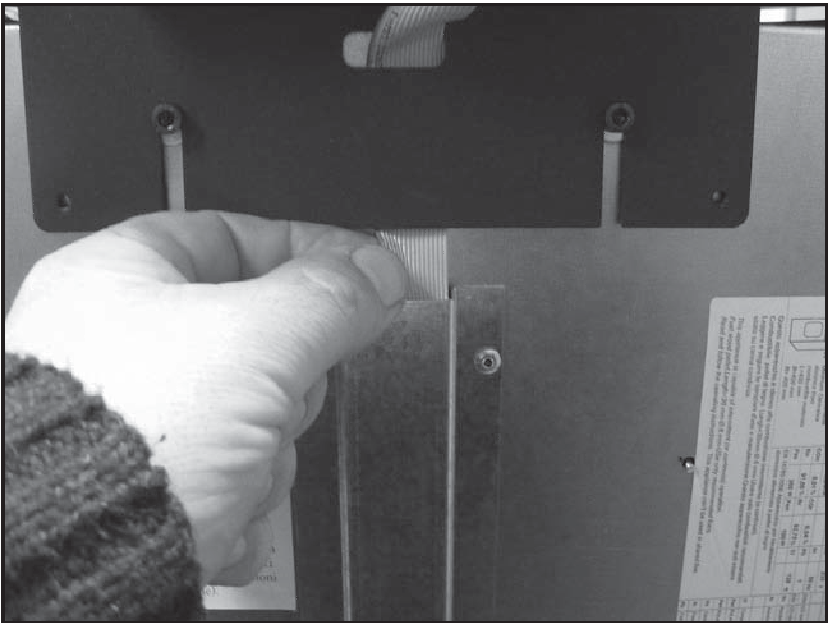




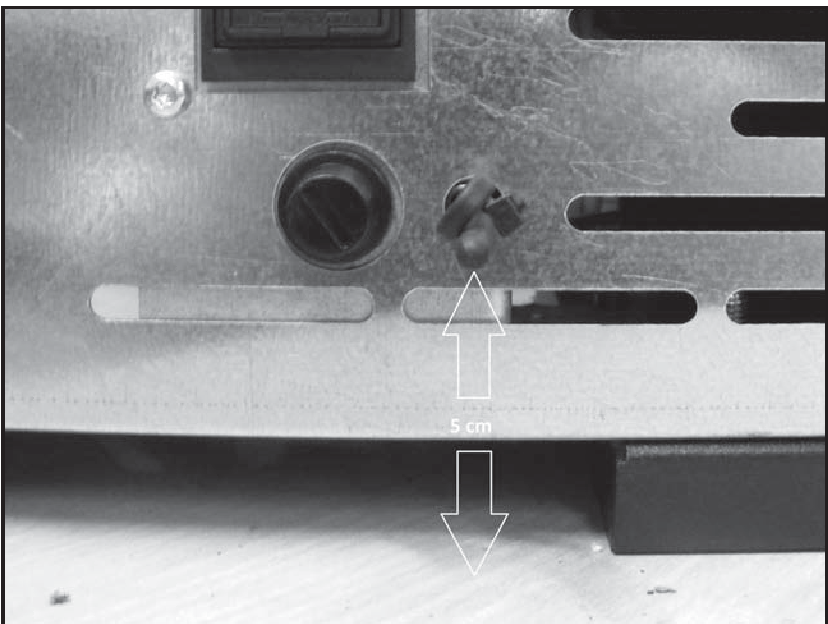
4.



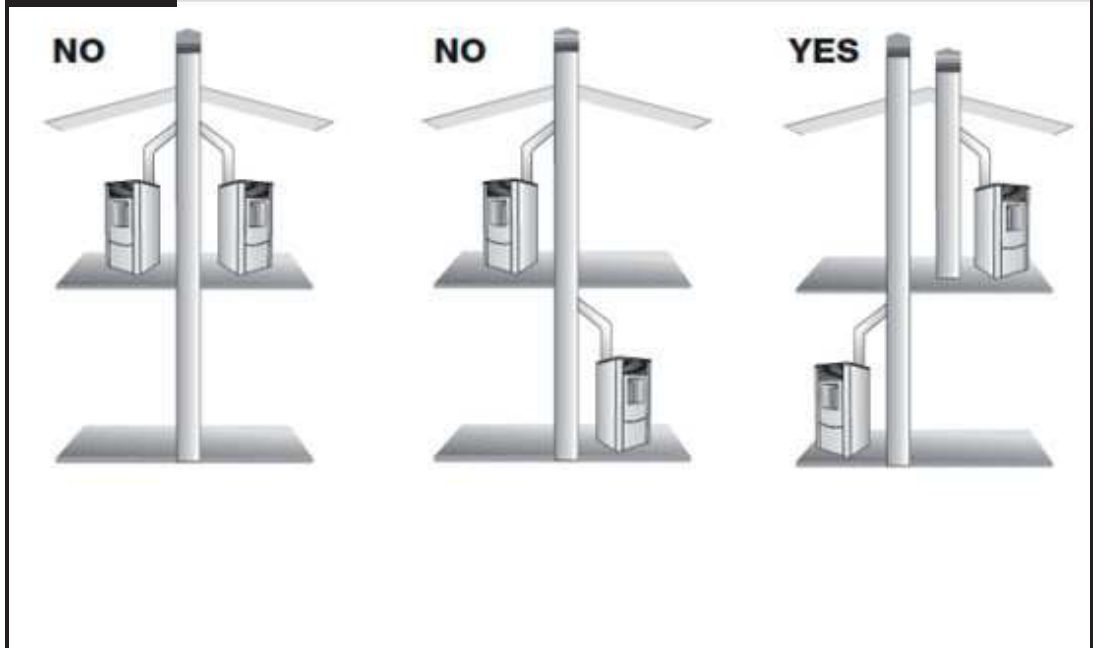
5.



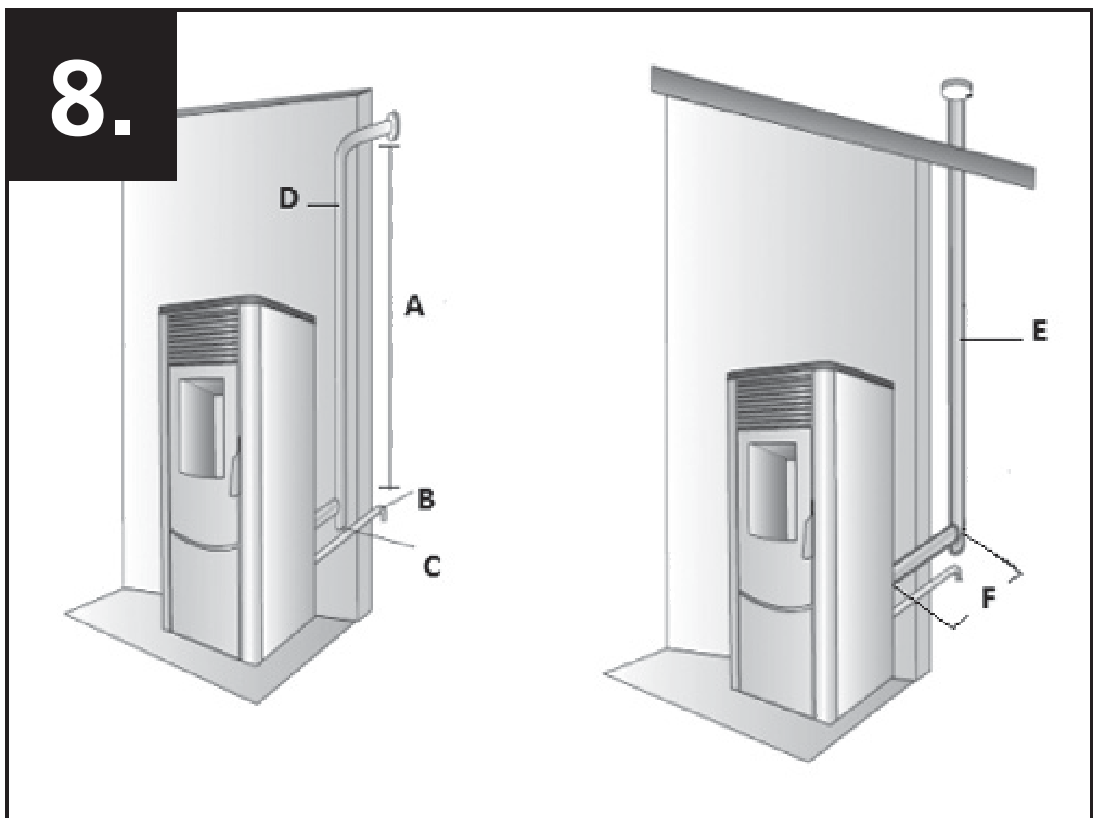
6.



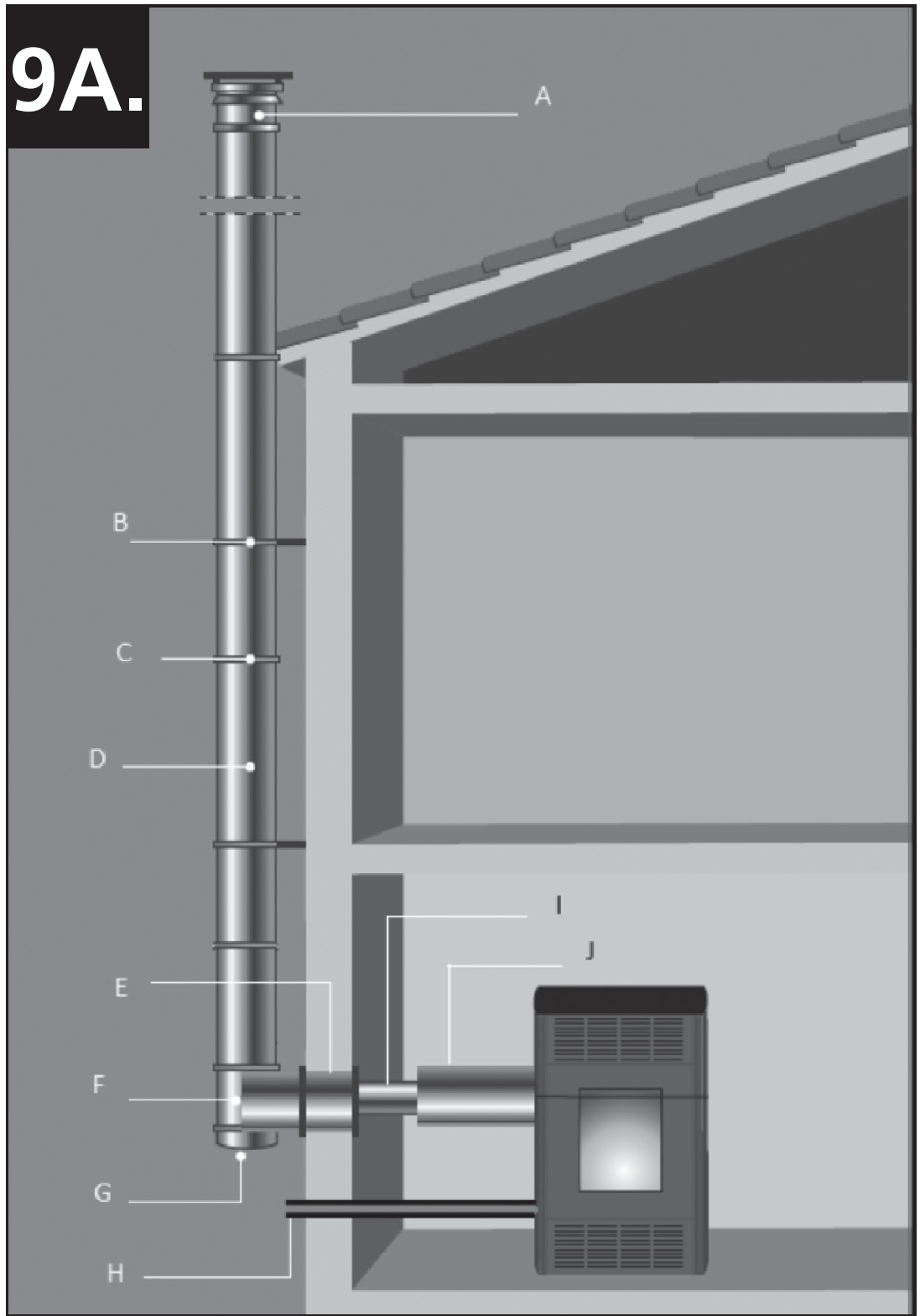
# 7.



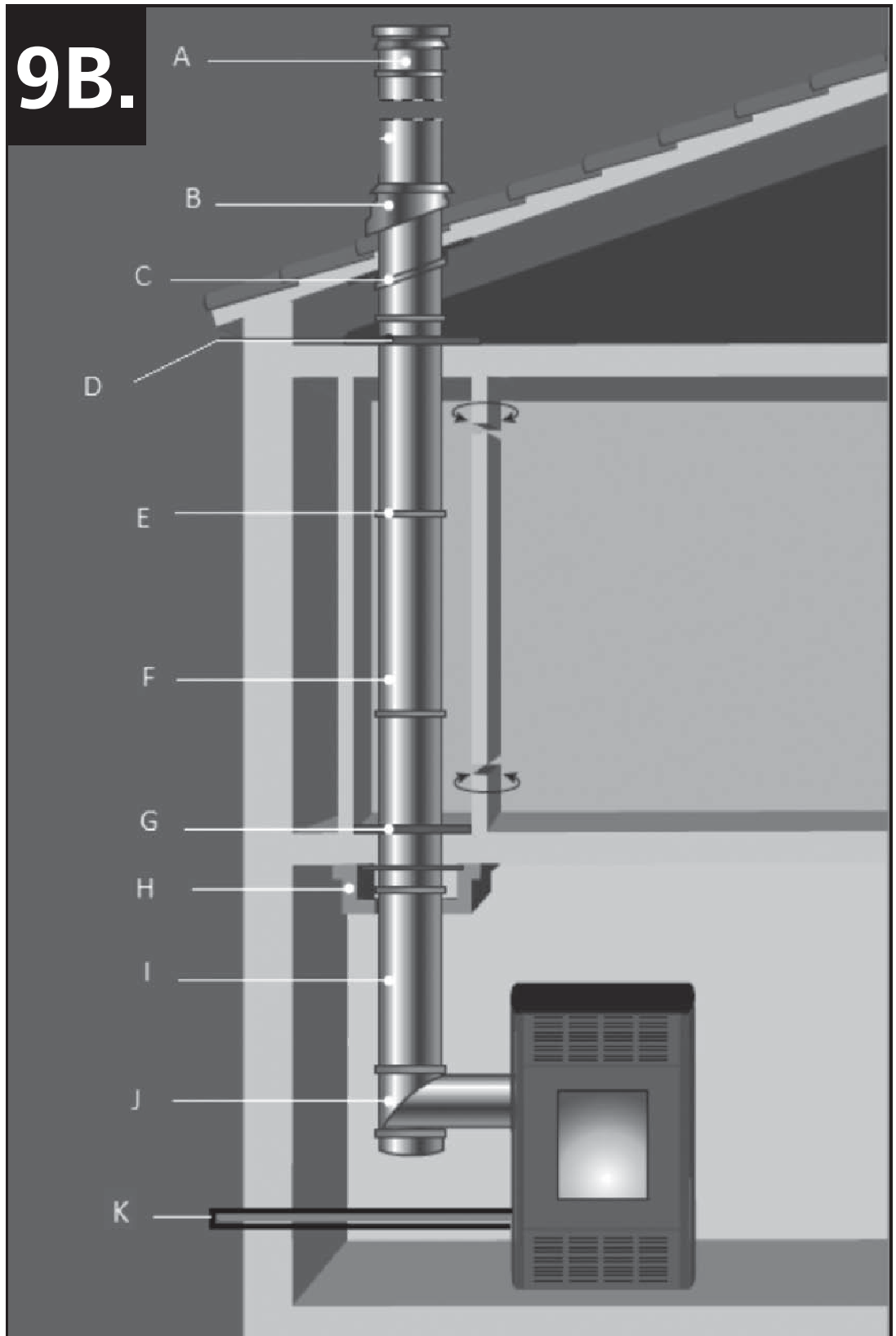
# 8.



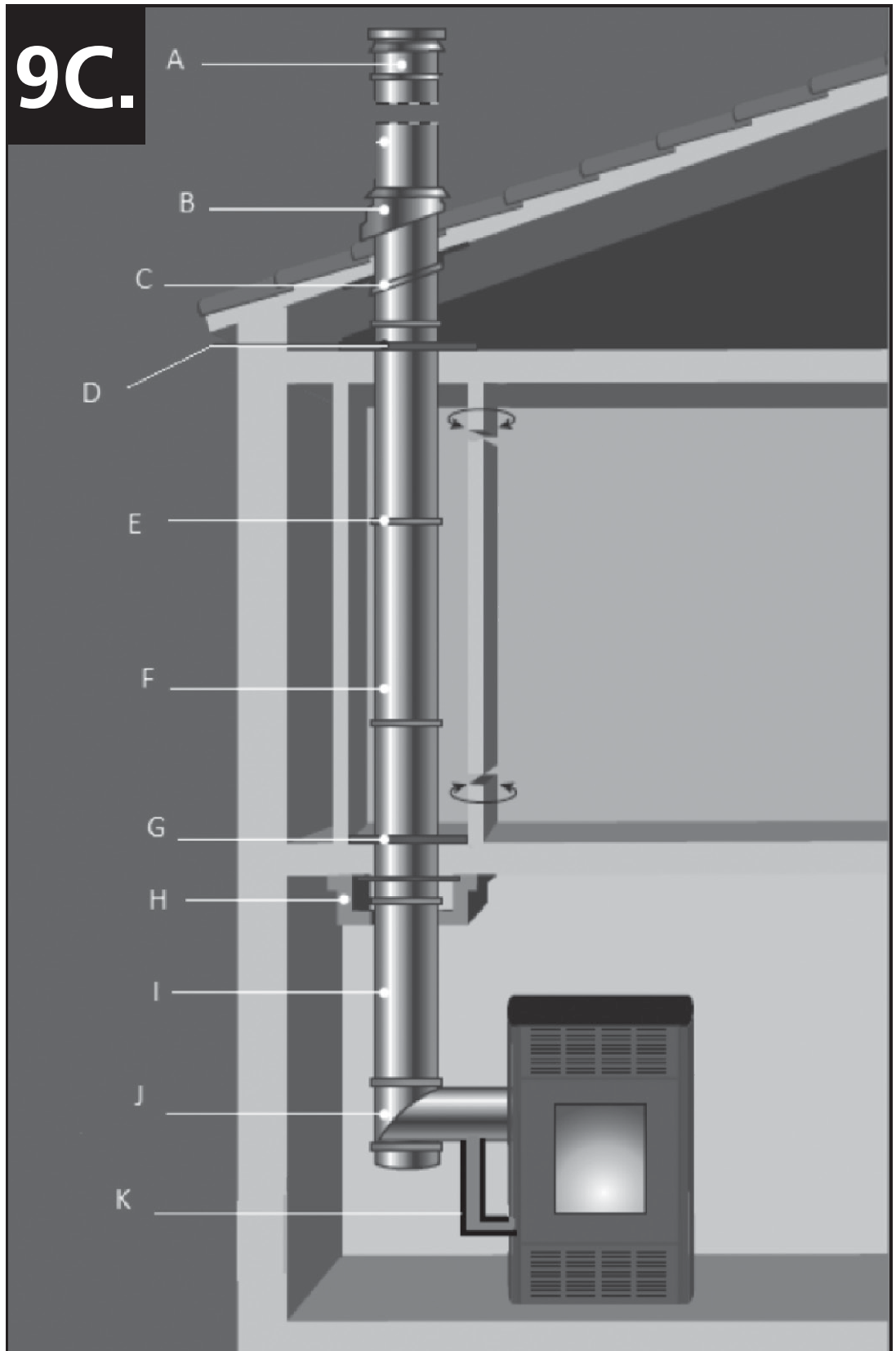
# 9A.



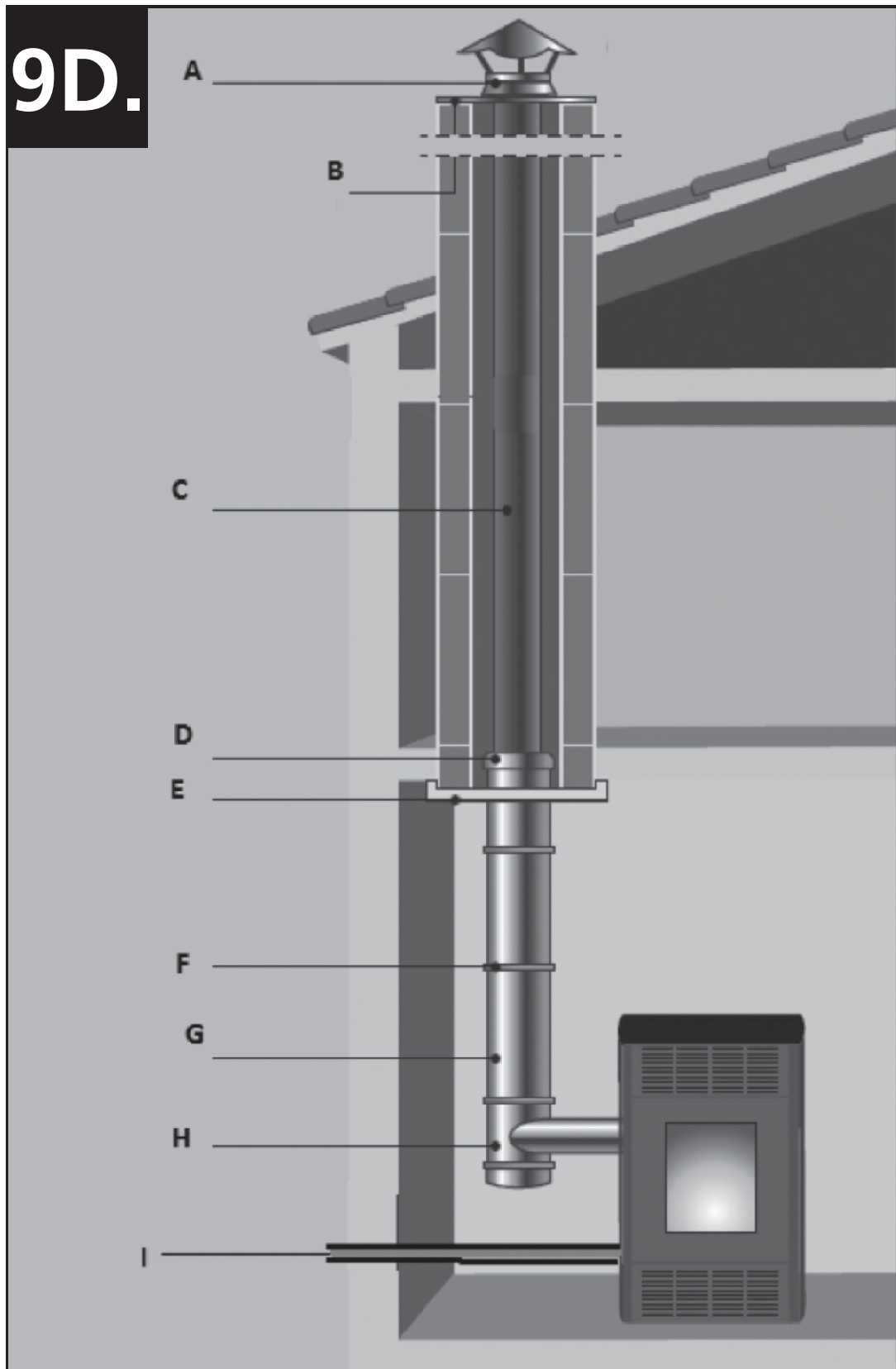
# 9B.



# 9C.



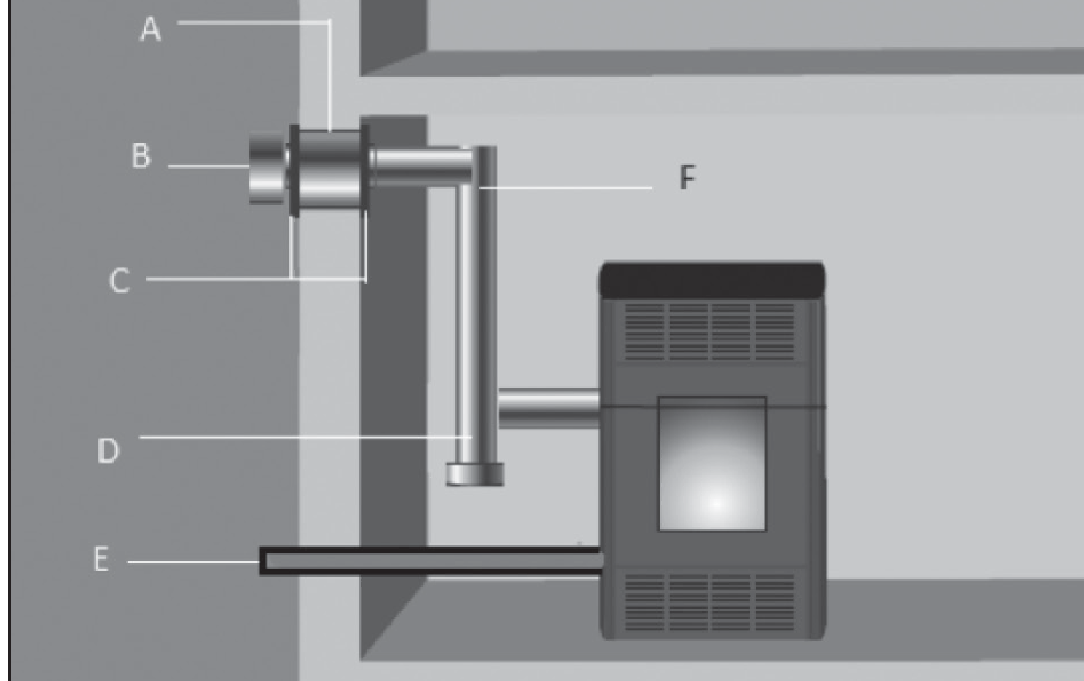
# 9D.



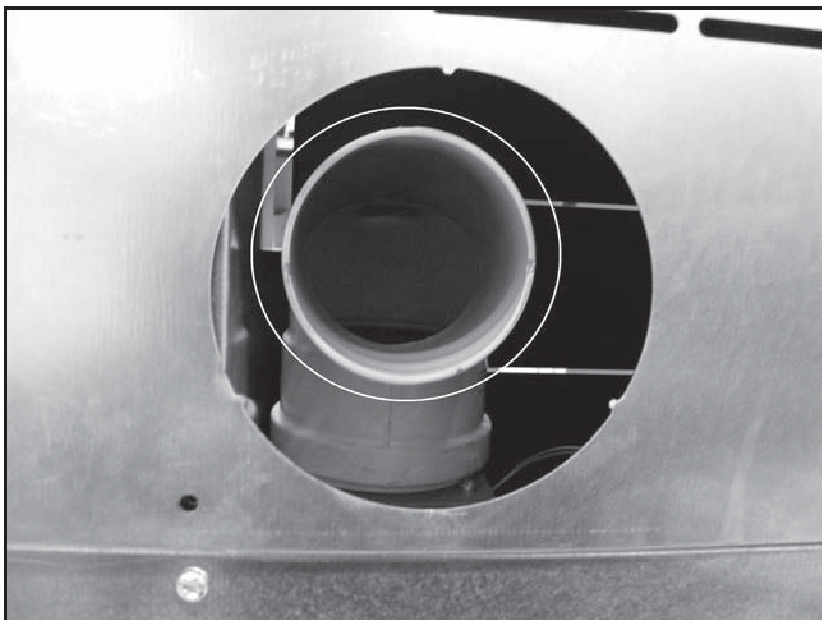
9E.



INSTALLATION HORIZONTALE  
STRICTEMENT INTERDITE EN  
FRANCE.



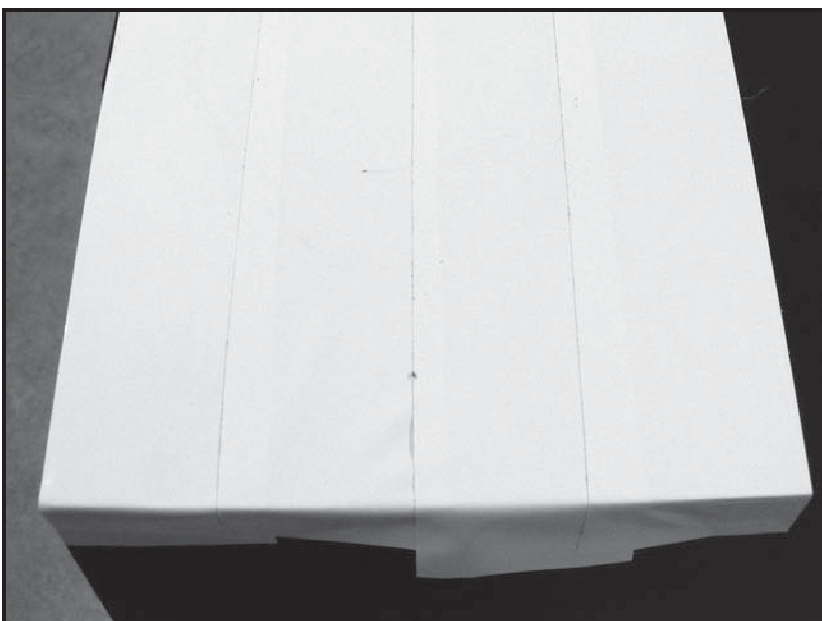
**10.**



**11.**

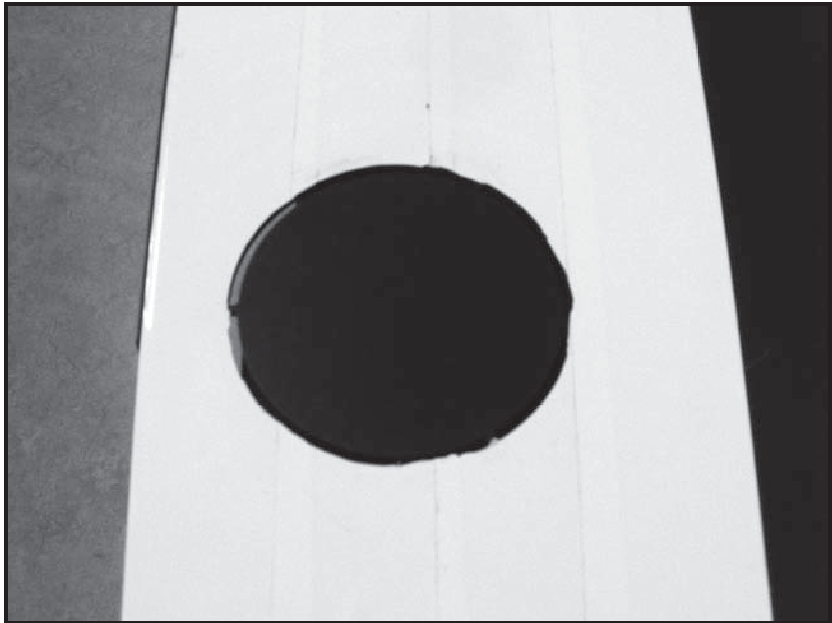


**12.**





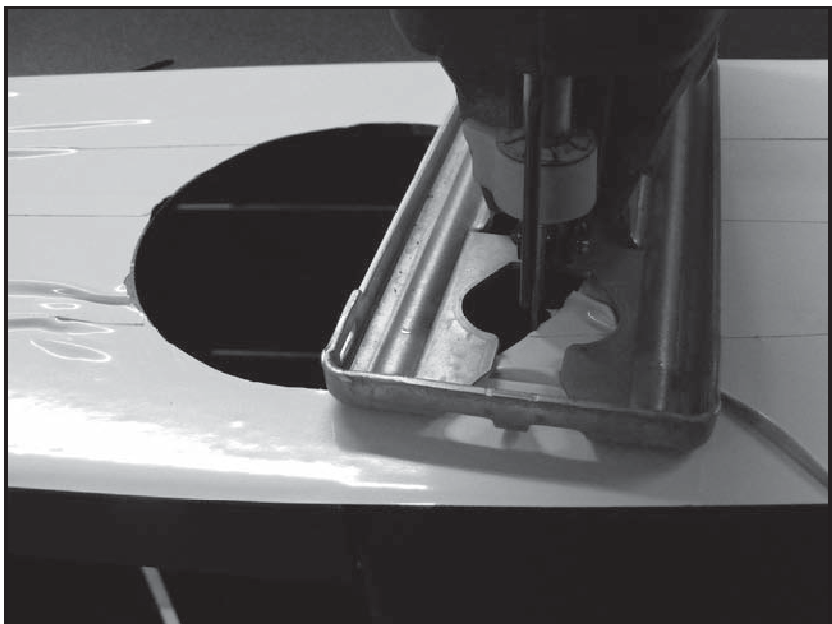
13.



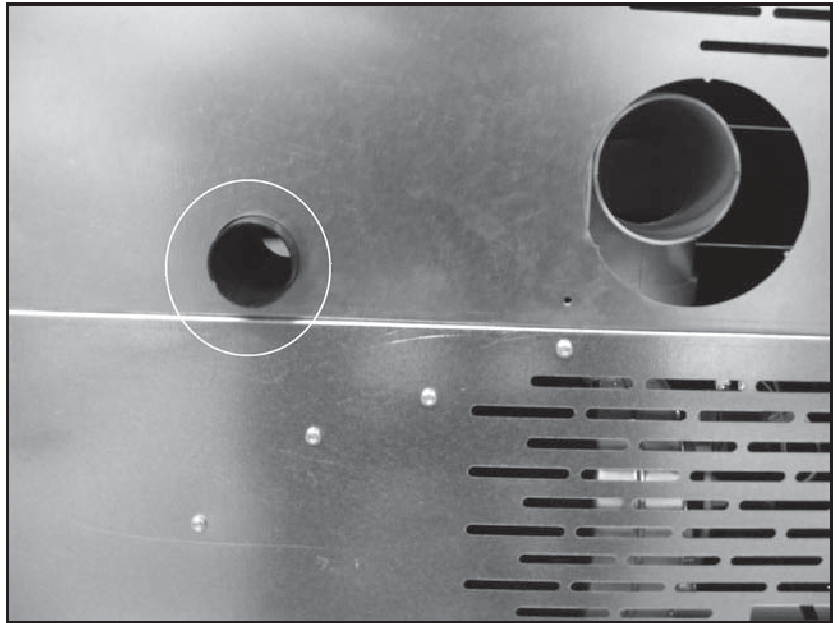
14.



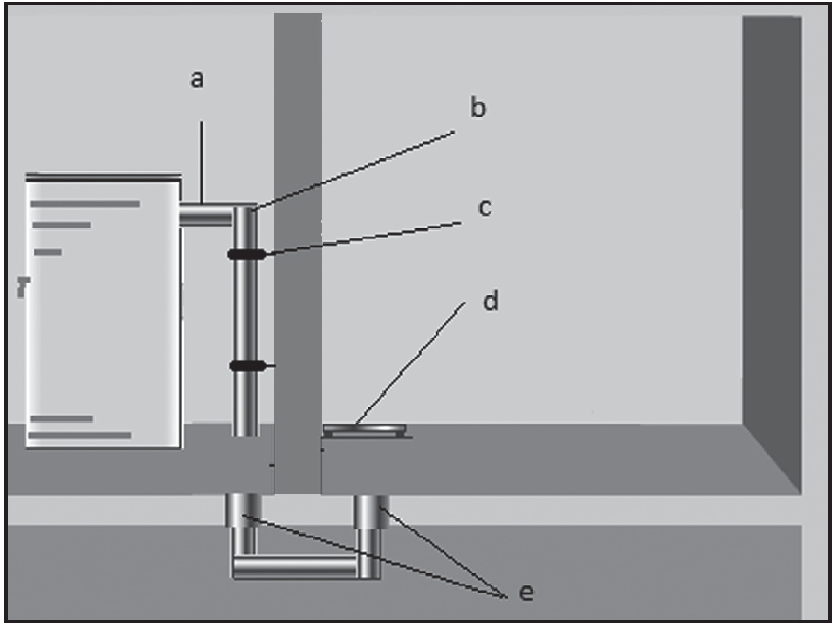
15.



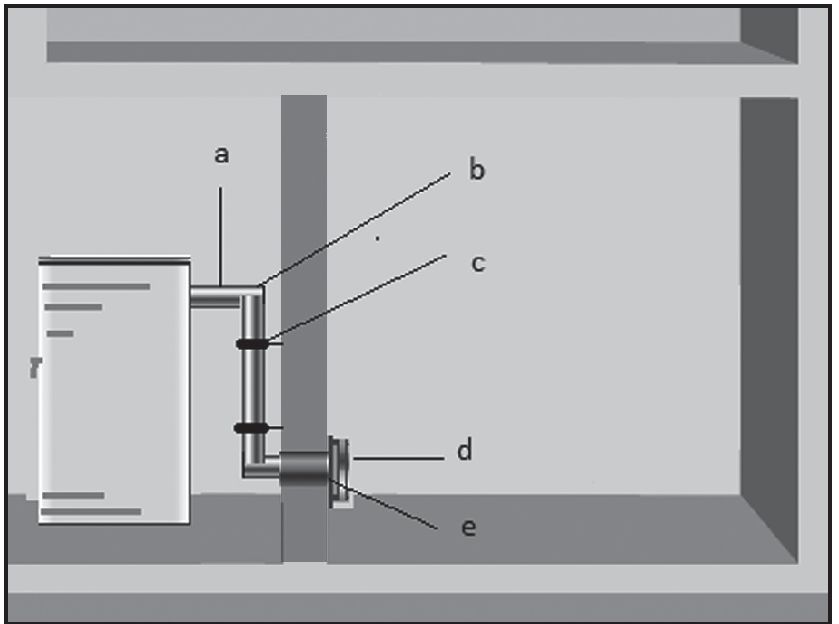
**16.**



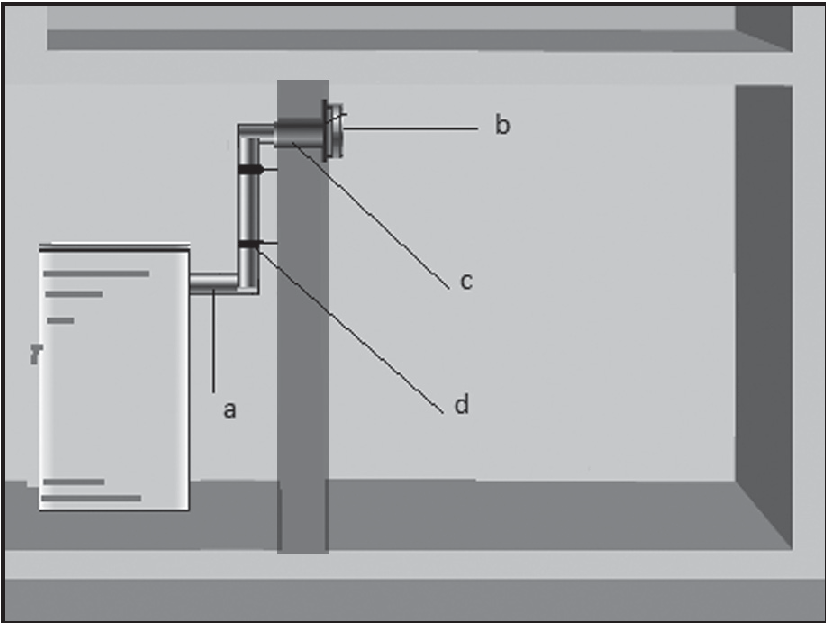
**17.**



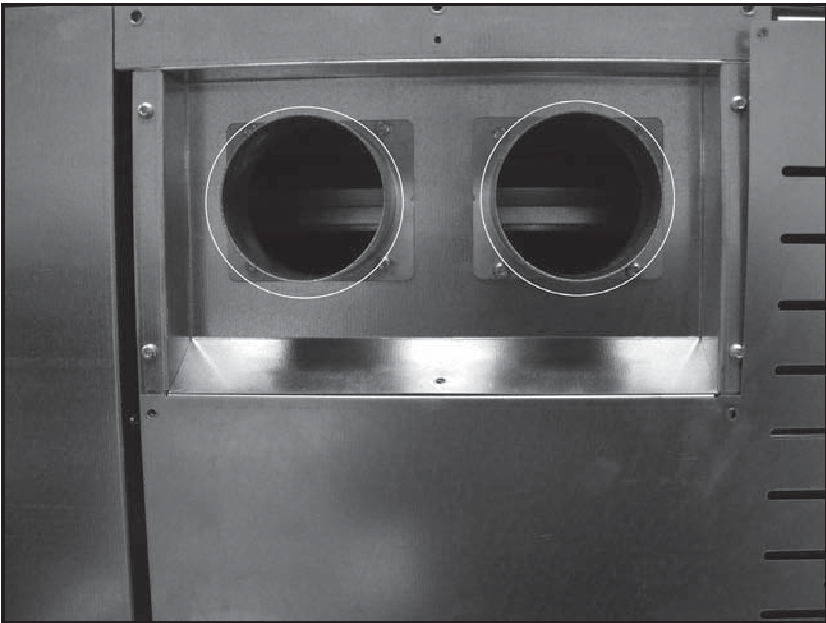
**18.**



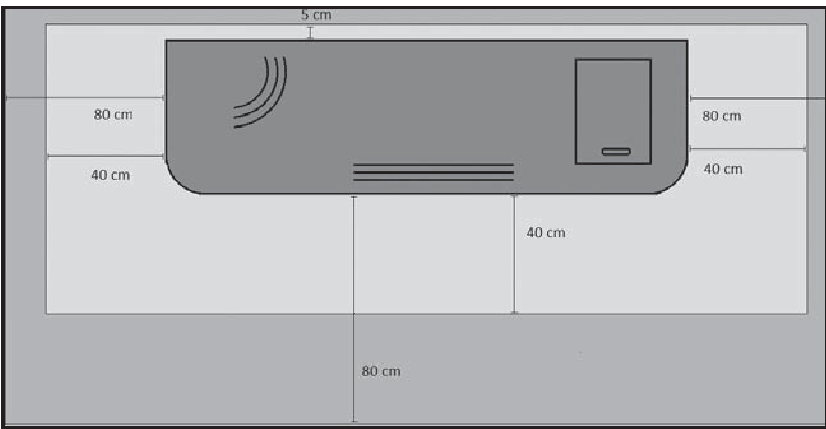
19.



20.



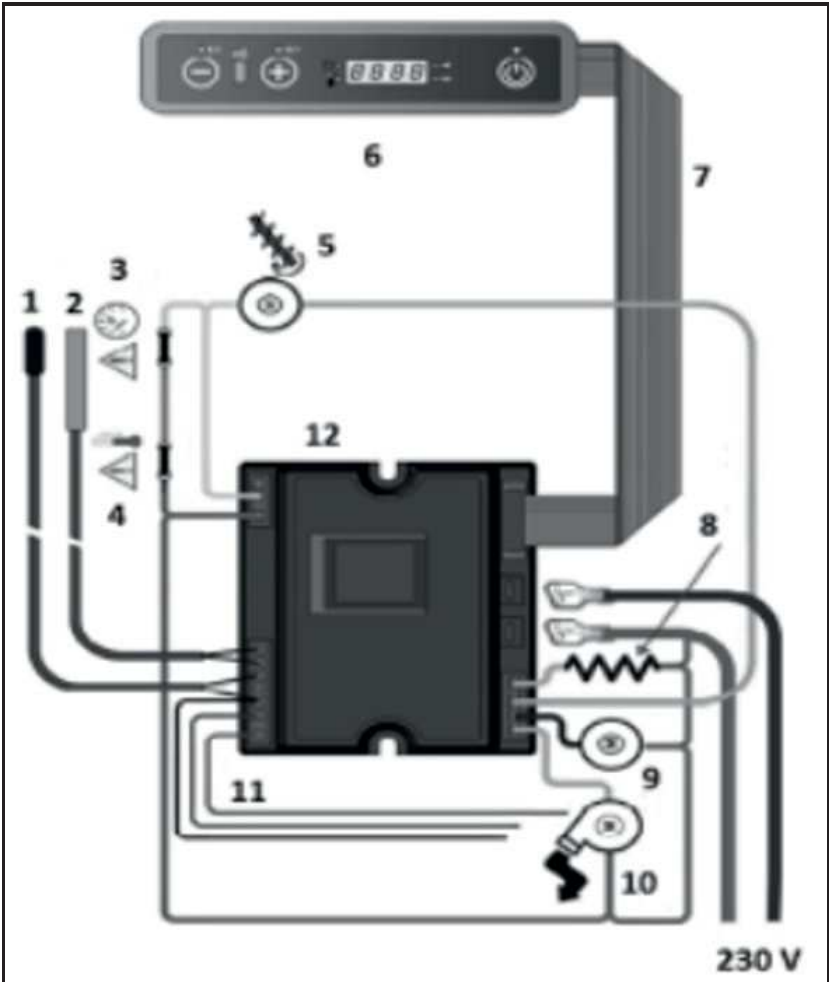
21.



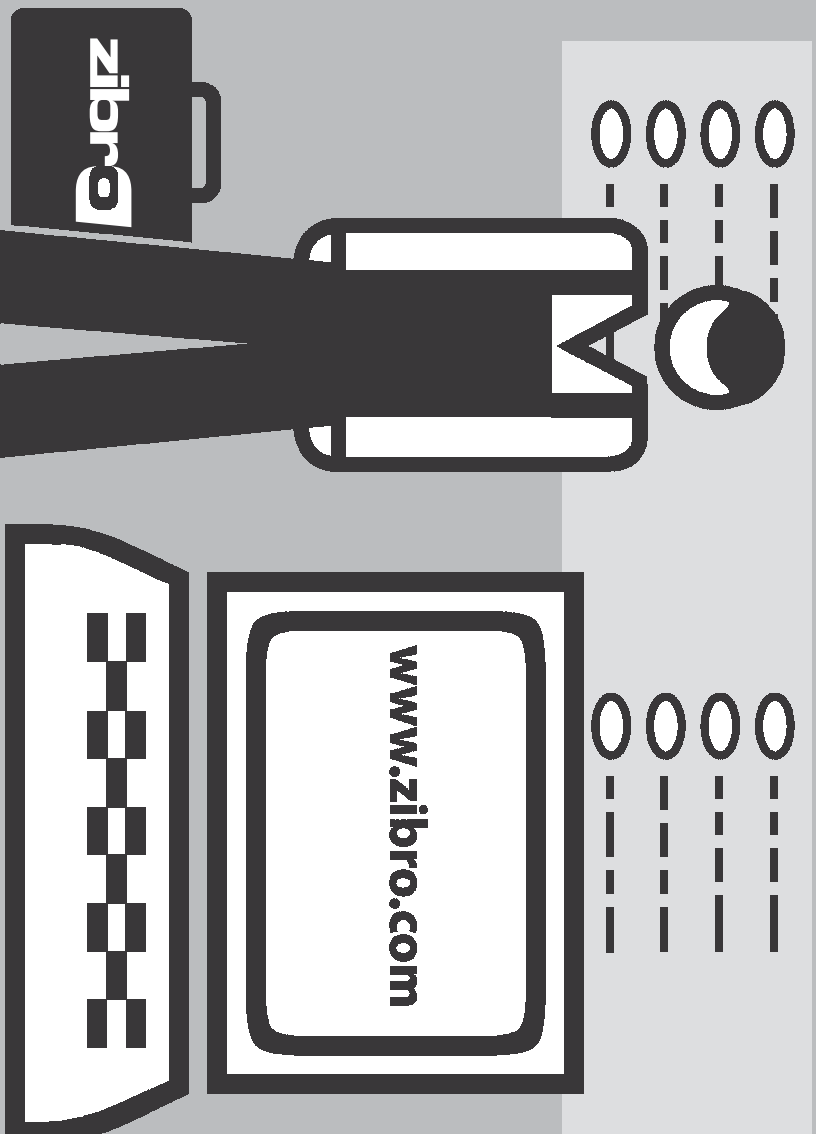
22.



23.







## Distributed in Europe by PVG Holding B.V.

- D** Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte unsere Website [www.zibro.com](http://www.zibro.com), oder setzen Sie sich mit unserem Kundendienst in Verbindung (Telefonnummer auf [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- BX** For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til [www.zibro.com](http://www.zibro.com) eller det lokale Kundecenter (telefonnumre findes i [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- ES** Si necesita información o si tiene algún problema, visite nuestra página Web [www.zibro.com](http://www.zibro.com), o póngase en contacto con el servicio cliente (hallará el número de teléfono en [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- F** Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur notre site Web ([www.zibro.com](http://www.zibro.com)) ou contactez le notre service client (vous trouverez l'adresse et numéro de téléphone sur [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- HM** Los haluat huoltoapua, lisätietoja tai latteen kanssa tullee ongelmia, tutustu verkkosivustoon osoitteessa [www.zibro.com](http://www.zibro.com) tai kysy neuvoa PVG-kulttija palvelukeskuksesta ([www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- Ⓜ** If you need information or if you have a problem, please visit the our website ([www.zibro.com](http://www.zibro.com)) or contact our sales support (you find its phone number on [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- I** Per informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web [www.zibro.com](http://www.zibro.com) oppure contattate il Centro Assistenza Clienti (per conoscere il numero di telefono, consultate [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- H** Hvis du trenger informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene [www.zibro.com](http://www.zibro.com). Alternativt kan du kontakte med PVG-forbrukertjeneste (telefonnummeret i [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- NL** Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de onze website ([www.zibro.com](http://www.zibro.com)) of neem contact op met de afdeling sales support (adres en telefoon op [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- P** Se necessitar de informações ou se tiver problemas, visite o Web site [www.zibro.com](http://www.zibro.com) ou contacte o Centro de Assistência (número de telefone o [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- PL** W przypadku problemów i w celu uzyskania szczegółowych informacji odwiedź stronę internetową Zibro dostępną pod adresem [www.zibro.com](http://www.zibro.com) lub skontaktuj się z Centrum Kontaktów Zibro ([www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- S** Om du behøver service eller information eller har problem med apparaten kan du besøke [www.zibro.com](http://www.zibro.com) eller kontakta Zibro kundtjänst (du hittar telefonnumret på [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- Ⓜ** Če želite dodatne informacije, obiščite spletno mesto podjetja na naslovu [www.zibro.com](http://www.zibro.com) ali pokličite na telefonsko ([www.zibro.com](http://www.zibro.com)).
- TB** Daha fazla bilgiye ihtiyac duyarsanız veya bir sorunla karşlaşırsanız, [www.zibro.com](http://www.zibro.com) adresindeki Zibro İnternet sitesini ziyaret edin veya ilkenizde bulunan Zibro müşteri merkezimize iletişim kurun (telefon numarasını: [www.zibro.com](http://www.zibro.com)).

